

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**WT/BOP/R/71**

20 de noviembre de 2003

(03-6193)

---

## Comité de Restricciones por Balanza de Pagos

### INFORME DE LA REUNIÓN DE 13 DE NOVIEMBRE DE 2003

1. El Comité de Restricciones por Balanza de Pagos se reunió el 13 de noviembre de 2003 bajo la presidencia del Embajador Manzoor Ahmad (Pakistán), y adoptó el orden del día que figura en el aerograma WTO/AIR/2204.
2. En el marco del punto A del orden del día, el Comité concluyó su segundo examen anual de China con arreglo al Mecanismo de Examen de Transición previsto en la sección 18 del Protocolo de Adhesión de China. El Presidente señaló que se habían recibido preguntas del Taipei Chino (WT/BOP/W/25) con antelación y que, conforme a la práctica seguida el pasado año, presentaría al Consejo General un informe sobre el Mecanismo de Examen de Transición bajo su responsabilidad.
3. La declaración del representante de China figura en el anexo 1 al presente informe. El representante del Taipei Chino dijo que apreciaba los esfuerzos realizados por la delegación china en cuanto a transparencia y cumplimiento, y consideraba que se había dado respuesta satisfactoria a sus preguntas.
4. En el marco del punto B del orden del día, el Comité adoptó su informe anual (WT/BOP/R/72).

Anexo 1

Declaración del representante de la delegación china

1. Les agradezco que me hayan concedido el uso de la palabra y desearía aprovechar esta oportunidad para explicar brevemente a los Miembros y al Comité la aplicación del Entendimiento relativo a las disposiciones del GATT de 1994 en materia de balanza de pagos, así como los compromisos pertinentes en el Protocolo de Adhesión de China.
2. En cuanto a los datos relativos a la balanza de pagos correspondientes a 2002, éstos fueron comunicados por el Gobierno de China al FMI en el primer semestre del presente año. Esa información también puede obtenerse en el sitio Web de la Administración Estatal de Divisas, en WWW.SAFE.GOV.CN.
3. Con respecto a las prescripciones en materia de transparencia, en el párrafo 326 del informe del Grupo de Trabajo, China se ha comprometido a publicar la información relativa a las medidas sobre las divisas en el sitio Web de la SAFE y a través de los medios de comunicación. En estricto cumplimiento de ese compromiso, China ha publicado todas las leyes, reglamentos y medidas relativas a la administración de divisas en la Gaceta de Comercio Exterior y Cooperación Económica y en el sitio Web de la Administración Estatal de Divisas, al que se ha hecho referencia *supra*. Gracias a estos canales, los particulares, las empresas y los Miembros de la OMC pueden mantenerse al corriente del marco reglamentario y las políticas sobre administración de divisas.
4. Hasta ahora China no ha recurrido a restricciones por balanza de pagos. Como China es miembro del FMI, su régimen cambiario está sujeto a la vigilancia anual de dicha institución. El FMI ha confirmado continuamente que el régimen de divisas de China es compatible con los Acuerdos del FMI y que, por consiguiente, cumple las normas de la OMC. La conclusión anual del FMI está disponible en el Fondo y pueden consultarla los miembros interesados. No obstante, a fin de realizar las aclaraciones necesarias sobre posibles malentendidos con respecto a nuestro régimen de divisas, desearía proporcionar algunas explicaciones adicionales sobre algunos de sus aspectos más importantes.
5. Con respecto a los pagos por transacciones corrientes, como todos saben, de conformidad con el Artículo VIII de los Acuerdos del FMI la convertibilidad de la cuenta corriente consiste en no imponer restricciones a los pagos ni a las transferencias por transacciones internacionales corrientes (en China se incluyen también las transacciones corrientes con Hong Kong, Macao y el Taipei Chino). Con el fin de verificar la buena fe y de poner freno al blanqueo de dinero y al dinero especulativo, se exigen los documentos pertinentes para los pagos y adquisiciones de divisas con cargo a una cuenta corriente.
6. Con respecto a la apertura de cuentas de depósito en divisas, de conformidad con el aviso a la SAFE sobre las cuestiones relacionadas con el nuevo ajuste de la cuenta en divisas para las transacciones internacionales corrientes (Huifa (2002) N° 87), se han uniformado los requisitos de apertura de una cuenta en divisas para transacciones internacionales corrientes de empresas con inversiones extranjeras y empresas chinas.
7. En cuanto a los procedimientos de calificación aplicados a las empresas con inversiones extranjeras respecto de las salidas de remesas de ingresos o dividendos, China ha respetado estrictamente el principio de convertibilidad de la cuenta corriente. Se permite la salida de remesas de ingresos y dividendos del inversor extranjero en las empresas con inversiones extranjeras. Se exigen los documentos pertinentes a los bancos autorizados a efectos de verificar la buena fe en relación con los ingresos de los socios extranjeros, y éste es también un requisito reglamentario para el

funcionamiento normal y legítimo de las empresas con inversiones extranjeras en el marco jurídico chino, incluida la Ley sobre empresas con inversiones extranjeras.

8. Confío en que la explicación que he proporcionado ayude a los Miembros a comprender los esfuerzos y los logros de China en la aplicación de sus compromisos relativos a las medidas adoptadas por motivos de balanza de pagos.

---